

Model# 362150 & 362151

rev 09-22

Bushnell[®]
GOLF

QUICK START GUIDE



ION ELITE[™]

GPS RANGEFINDER WATCH

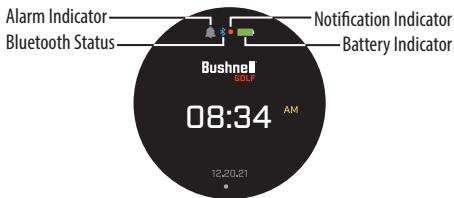
DISTANCE MADE SIMPLE[™]

Scan the code to
download the Bushnell
Golf Mobile app and
register your ION Elite
Golf GPS.



Android and Google Play are registered trademarks of Google Inc. in the United States and other countries. iPhone and Apple Store are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Other names may be trademarks of their respective owners.

Time/Home Screen:



Play Golf Screen:



Play Golf Front/Center/Back Screen:



Controls/Parts, Home, and Play Golf Screens Guide

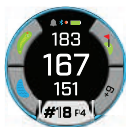
1. POWER/MENU BUTTON - Press and hold to turn device on/off. Swipe right or left from the Time Screen to go to the Play Golf/Settings/Scorecard List Screen.

Play Golf Screen Details:

2. CENTER DISTANCE - Distance to center of the green (or pin if you moved it).
3. BACK DISTANCE - Distance to back of the green.
4. FRONT DISTANCE - Distance to front of the green.
5. HOLE/PAR/QUICK HOLE CHANGE - Current hole number and par. Tap for Quick Hole Change.
6. SCORE - User's current score relative to par. Tap to go to scorecard.
7. GREENVIEW - Tap to access Greenview to change pin placement.
8. HOLEVIEW - Tap to access Holeview and Shot Planning.
9. SLOPE INDICATOR - (Blue Outer Ring) Illustrates distance mode and calibration status for Slope feature. (see page 4 for further explanation)
10. HAZARDS - Tap to access Hazard distances
11. Charging Pins



Slope Feature:



Solid Blue Slope Ring - Indicates unit is calibrated and displaying Slope compensated distances.

Flashing Blue Ring - Still receiving compensated distances but need to update calibration for more accurate distances. *Calibrate unit by taking it to a Teebox or Green.

Flashing Orange Ring - indicates unit is not calibrated and is displaying non Slope compensated distances. *Calibrate unit by taking it to a Teebox or Green.

For a full user manual, operating details, product use questions and warranty/repair information, please visit:
www.BushnellGolf.com/support

⚠ WARNING: Do not attempt to open the ION Elite. It contains a rechargeable lithium ion battery. Risk of explosion if battery is replaced with incorrect type.

- Do not attempt to open, disassemble or service the internal battery.
- Do not crush, puncture or short the battery's external contacts. Do not expose to temperatures above 140° F (60° C).
- Do not charge the battery if ambient temperature is over 113° F (45° C)
- Properly recycle or dispose of the battery. Do not dispose in fire or water.



KCC ID: R-R-x6S-36216

FCC ID: 2ASQI-36216
IC: 24886-36216



FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Shielded interface cable must be used with the equipment in order to comply with the limits for a digital device pursuant to Subpart B of Part 15 of FCC Rules. Specifications and designs are subject to change without any notice or obligation on the part of the manufacturer.

Disposal of Electric and Electronic Equipment

(Applicable in the EU and other European countries with separate collection systems) This equipment contains electric and/or electronic parts and must therefore not be disposed of as normal household waste. Instead, it should be disposed at the respective collection points for recycling provided by the communities. For you, this is free of charge. If the equipment contains exchangeable (rechargeable) batteries, these too must be removed before and, if necessary, in turn be disposed of according to the relevant regulations (see also the respective comments in this unit's instructions). Further information about the subject is available at your community administration, your local waste collection company, or in the store where you purchased this equipment.



Industry Canada Statement

This device complies with ISED's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Radiation Exposure Statement:

This device complies with the Industry Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and is safe for the intended operation as described in this manual. Further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user's body or if the device is set to a lower output power if such function is available.

Déclaration d'Industrie Canada

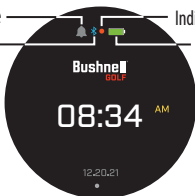
Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISED applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

Déclaration d'exposition aux radiations:

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé. Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

Écran Time/Home (Heure/Accueil) :

Indicateur d'alarme ———— Indicateur de notification
Statut Bluetooth ———— Indicateur de batterie



Écran Play Golf :

Paramètres ———— Bouton Play Golf
Liste des feuilles de scores
- liste des scores des parties précédemment jouées



Écran Jouer au Golf Avant/Centre/Arrière :



Guide aux écrans Commandes/Parties, Accueil et Play Golf

1. BOUTON POWER(MARCHE)/MENU - Appuyez et maintenez ce bouton pour allumer/éteindre l'appareil. Balayez vers la droite ou vers la gauche depuis l'écran Heure pour accéder à l'écran Play Golf/Paramètres/Liste des feuilles de score.

Détails de l'écran Jouer au Golf :

2. Distance jusqu'au centre - Distance jusqu'au centre du green (ou jusqu'à l'épingle si vous l'avez déplacée).

3. Distance jusqu'à l'arrière - Distance jusqu'à l'arrière du green.

4. Distance jusqu'à l'avant - Distance jusqu'à l'avant du green.

5. Trou/Par/Changement rapide de trou - numéro du trou et par en cours. Touchez pour changer rapidement de trou.

6. SCORE - Score actuel de l'utilisateur par rapport au par. Touchez pour accéder à la liste des scores.

7. GREENVIEW (Vue green) - Touchez pour accéder à la vue du green et modifier l'emplacement de l'épingle.

8. HOLEVIEW (Vue trou) - Touchez pour accéder à la vue du trou et planifier le tir.

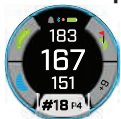
9. INDICATEUR DE PENTE - (Anneau extérieur) Illustre le mode de distance et le statut du calibrage pour la fonction pente. (voir page 8 pour plus d'explications)

10. OBSTACLES - Appuyer pour accéder aux distances de l'obstacle.

11. Broches de charge



Fonction pente :



Anneau de pente en bleu uni - Indique que le dispositif est calibrée et affiche les distances compensées en pente.

Anneau en bleu clignotant - Reçoit toujours des distances compensées mais a besoin de mettre à jour l'étalonnage pour des distances plus précises. *Calibrez le dispositif en l'amenant à une Teebox ou à un Green.

Anneau en orange clignotant - indique que le dispositif n'est pas calibrée et qu'il affiche des distances non compensées en pente. *Calibrez dispositif en l'amenant à une Teebox ou à un Green.

Pour le mode d'emploi intégral, les détails de fonctionnement, les questions relatives à l'utilisation du produit et les informations liées à la garantie/réparation, veuillez consulter le site suivant :
info@yumaxgolf.com

AVERTISSEMENT: n'essayez pas d'ouvrir le Ion Elite . Le Ion Elite contient une batterie rechargeable au lithium-ion. Il existe un risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type de batterie incorrect.

- N'essayez pas d'ouvrir, de démonter ou de réparer la batterie interne.
- N'écrasez pas, ne percez pas et ne court-circuitiez pas les bornes de la batterie. Ne l'exposez pas à une température supérieure à 60 °C (140 °F).
- Ne rechargez pas la batterie si la température ambiante est supérieure à 45° C (113° F).
- Recyclez ou éliminez la batterie de manière appropriée. Ne la jetez pas dans le feu ni dans l'eau.



KCC ID: R-R-x6S-36216

FCC ID: 2ASQI-36216
IC: 24886-36216



Montre télémètre et GPS de golf ION Elite . Scannez le code pour télécharger l'application mobile Bushnell Golf et enregistrer votre Montre GPS Golf ION Elite .

Android et Google Play sont des marques déposées de Google Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. iPhone et Apple Store sont des marques déposées d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays. D'autres noms peuvent être des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Déclaration de conformité FCC

Cet appareil est conforme aux dispositions de la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences préjudiciables, et (2) il doit tolérer les interférences reçues, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non désiré.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de la classe B, en vertu de la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut dégager de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant, provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie qu'un équipement particulier ne souffrira pas d'interférences. Si cet équipement entraîne des interférences préjudiciables à la réception des émissions radio ou de télévision, identifiables en mettant l'appareil hors tension, puis sous tension, il est recommandé que l'utilisateur tente de résoudre ce problème au moyen d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- en orientant l'antenne réceptrice différemment ou en la déplaçant
- en éloignant l'appareil du poste récepteur
- en branchant l'appareil et le récepteur sur des circuits d'alimentation différents
- en obtenant de l'aide auprès du revendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté

Un câble d'interface blindé doit être utilisé avec l'équipement afin de respecter les limites d'un appareil numérique conformément à la sous-section B de la section 15 des règles de la FCC. Les spécifications et la conception peuvent être modifiées sans préavis ni obligation de la part du fabricant.

Mise au rebut du matériel électrique et électronique

(En vigueur dans les pays de l'UE et d'autres pays européens dotés de leur propre système de collecte) Cet équipement contient des pièces électriques et/ou électroniques et ne doit donc pas être jeté avec les déchets ménagers. Il doit à la place être mis au rebut dans les points de collecte désignés à des fins de recyclage mis à la disposition par votre collectivité. Pour vous, ce service est gratuit. Si le matériel contient des batteries rechargeables, celles-ci doivent être retirées avant et si nécessaire, jetées ensuite conformément à la réglementation en vigueur (voir également les commentaires correspondants indiqués dans les instructions fournies dans cette rubrique). Des informations complémentaires concernant ce sujet sont disponibles auprès de l'administration de votre collectivité locale, de votre entreprise locale de collecte de déchets ou dans le magasin où vous avez acheté cet équipement.



Déclaration d'Industrie Canada

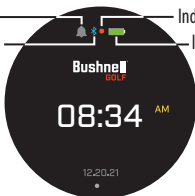
Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISED applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

Déclaration d'exposition aux radiations:

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé. Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

Pantalla de la Hora/Inicio:

Indicador de alarma ————
Estado del Bluetooth ————
Indicador de notificación ————
Indicador de la batería ————



Pantalla del juego de golf:

Configuración



Botón de
Jugar golf

Lista de
puntuaciones
- Lista de puntuaciones
en rondas anteriores

Pantalla de jugar golf al frente/centro/atrás:



Controles/Partes, Inicio y guía de pantallas del juego de golf:

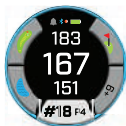
1. **BOTÓN DE INICIO/MENÚ** – Presiona y sostén para encender/apagar el dispositivo. Desliza a la derecha o izquierda desde la Pantalla de la hora para ir a la pantalla del Juego de golf/Configuración/Lista de calificaciones.

Detalles de la pantalla del juego de golf:

2. **DISTANCIA AL CENTRO:** Distancia al centro del green (o pin si lo moviste).
3. **DISTANCIA A ATRÁS:** Distancia hacia atrás del green.
4. **DISTANCIA AL FRENTE:** Distancia hacia el frente del green.
5. **CAMBIO DE HOYO/PAR/HOYO RÁPIDO:** Número de hoyo actual y par. Toca para cambiar rápidamente el hoyo.
6. **PUNTUACIÓN:** Puntuación actual del usuario relativa al par. Toca para ir a la puntuación.
7. **VISTA DEL GREEN:** Toca para acceder a la vista del green para cambiar la posición del pin.
8. **VISTA DEL HOYO:** Toca para acceder a la vista del hoyo y planificar tu tiro.
9. **INDICADOR DE PENDIENTE:** (Anillo exterior) Ilustra el modo de distancia y el estado de la calibración para la función de pendiente (consulta la página 8 para obtener una explicación más extensa)
10. **OBSTÁCULOS:** pulse para acceder a las distancias de los obstáculos.
11. **Pins de carga**



Característica de la pendiente:



Anillo azul sólido de pendiente - indica que la unidad está alibrada y muestra distancias compensadas por la pendiente.

Anillo azul parpadeando - Sigue recibiendo distancias compensadas pero necesita actualizar la calibración para obtener distancias más precisas.

**Calibrar la unidad llevándola a un tee de salida o green.*

Anillo naranja parpadeando - indica que la unidad no está calibrada y muestra distancias no compensadas por la pendiente. **Calibre la unidad llevándola a un tee de salida o green.*

Para consultar el manual de usuario complete, los detalles de la operación, preguntas sobre el uso del producto e información acerca de la garantía/reparación, visite: info@yumaxgolf.com

! **ADVERTENCIA:** No intente abrir Ion Elite . Ion Elite contiene una batería de iones de litio recargable. Riesgo de explosión si se reemplaza la batería por otra de tipo incorrecto.

- No intente abrir, desmontar o reparar la batería interna.
- No aplaste, perforo o cortocircuite los contactos externos de la batería. No lo exponga a temperaturas superiores a 140 °F (60 °C).
- No cargue la batería si la temperatura ambiente es superior a 113°F (45 °C)
- Recicle o deseche correctamente la batería. No lo arroje al fuego o al agua.



KCC ID: R-R-x6S-36216

FCC ID: 2ASQI-36216
IC: 24886-36216



Déclaration de conformité FCC

Cet appareil est conforme aux dispositions de la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences préjudiciables, et (2) il doit tolérer les interférences reçues, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non désiré.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de la classe B, en vertu de la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut dégager de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant, provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie qu'un équipement particulier ne souffrira pas d'interférences. Si cet équipement entraîne des interférences préjudiciables à la réception des émissions radio ou de télévision, identifiables en mettant l'appareil hors tension, puis sous tension, il est recommandé que l'utilisateur tente de résoudre ce problème au moyen d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- en orientant l'antenne réceptrice différemment ou en la déplaçant
- en éloignant l'appareil du poste récepteur
- en branchant l'appareil et le récepteur sur des circuits d'alimentation différents
- en obtenant de l'aide auprès du revendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté

Un câble d'interface blindé doit être utilisé avec l'équipement afin de respecter les limites d'un appareil numérique conformément à la sous-section B de la section 15 des règles de la FCC. Les spécifications et la conception peuvent être modifiées sans préavis ni obligation de la part du fabricant.

Mise au rebut du matériel électrique et électronique

(En vigueur dans les pays de l'UE et d'autres pays européens dotés de leur propre système de collecte)

Cet équipement contient des pièces électriques et/ou électroniques et ne doit donc pas être jeté avec les déchets ménagers. Il doit à la place être mis au rebut dans les points de collecte désignés à des fins de recyclage mis à la disposition par votre collectivité. Pour vous, ce service est gratuit. Si le matériel contient des batteries rechargeables, celles-ci doivent être retirées avant et si nécessaire, jetées ensuite conformément à la réglementation en vigueur (voir également les commentaires correspondants indiqués dans les instructions fournies dans cette rubrique). Des informations complémentaires concernant ce sujet sont disponibles auprès de l'administration de votre collectivité locale, de votre entreprise locale de collecte de déchets ou dans le magasin où vous avez acheté cet équipement.



Reloj de telemetría ION Elite Golf GPS Escanee el Código para descargar la aplicación Bushnell Golf Mobile y registrar su ION Elite Golf GPS.

Android y Google Play son marcas comerciales registradas de Google Inc. en los Estados Unidos y otros países. iPhone y Apple Store son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE. UU. y otros países. Otros nombres pueden tener marcas comerciales de sus respectivos dueños.

Deutsche

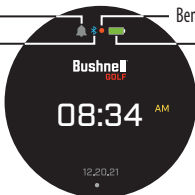
Zeit-/Startbildschirm:

Alarmanzeige

Bluetooth-Status

Benachrichtigungsanzeige

Akkuanzeige

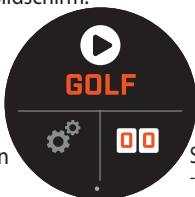


Golf spielen-Bildschirm:

Golf spielen-Taste

Einstellungen

Scorekartenliste
- Liste der zuvor
bewerteten Runden



Golf spielen - Vorne/Mitte/Hinten-Bildschirm:



Hinweise zu Bedienung/Bauteilen, dem Startbildschirm und dem Golf spielen-Bildschirm:

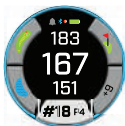
1. EIN/AUS/MENÜ-TASTE - Gedrückt halten, um das Gerät ein- oder auszuschalten. Wischen Sie auf dem Zeitbildschirm nach links oder rechts, um zum Golf spielen-/Einstellungen-/Scorekartenlisten-Bildschirm zu gelangen.

Details zum Golf spielen-Bildschirm:

2. DISTANZ MITTE - Entfernung zur Mitte des Grüns (oder zum Pin, wenn Sie ihn verschoben haben).
3. DISTANZ HINTEN - Entfernung zum hinteren Teil des Grüns.
4. DISTANZ VORNE - Entfernung zum vorderen Teil des Grüns.
5. LOCH/PAR/SCHNELLER LOCHWECHSEL - Aktuelle Lochnummer und Par. Zum schnellen Lochwechsel antippen.
6. SCORE - Aktuelle Punktzahl des Benutzers relativ zum Par. Antippen, um zur Scorekarte zu gelangen.
7. GREENVIEW - Antippen, um Greenview aufzurufen und die Platzierung des Pins zu ändern.
8. HOLEVIEW - Antippen, um die Lochansicht und die Schlagplanung aufzurufen.
9. NEIGUNGSANZEIGE - (äußerer Ring) Veranschaulicht den Distanzmodus und den Kalibrierungsstatus der Neigungsfunktion (siehe Seite 8 für weitere Erklärungen).
10. GEFAHREN – Tippen Sie hier, um auf Gefahrenabstände zuzugreifen.
11. Ladestifte



Neigungsfunktion:



Stetig blauer Slope-Ring – Zeigt an, dass das Gerät kalibriert ist und Slope-kompensierte Distanzen anzeigt.

Blinkender blauer Ring – Empfängt immer noch kompensierte Distanzen, Sie müssen jedoch die Kalibrierung für genauere Distanzen aktualisieren. ** Kalibrieren Sie das Gerät, indem Sie es zu einer Teebox oder einem Green bringen.*

Blinkender orangefarbener Ring – Zeigt an, dass das Gerät nicht kalibriert ist und nicht Slope-kompensierte Entfernungen anzeigt. ** Kalibrieren Sie das Gerät, indem Sie es zu einer Teebox oder einem Green bringen.*

Für eine vollständiges Benutzerhandbuch, Einzelheiten zur Bedienung, Garantie- und Reparaturinformationen sowie bei Fragen zur Verwendung des Produkts besuchen Sie bitte:
info@yumaxgolf.com

! WARNHINWEIS: Versuchen Sie nicht, das Gehäuse des Ion Elite zu öffnen. Der „Ion Elite“-Entfernungsmesser enthält einen wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku. Es besteht Explosionsgefahr, wenn der Akku durch einen falschen Akkutyp ersetzt wird.

- Versuchen Sie nicht, den internen Akku zu öffnen, zu zerlegen oder zu warten.
- Die externen Kontakte des Akkus nicht quetschen, durchstechen oder kurzschließen. Setzen Sie den Akku nicht Temperaturen über 60 °C aus.
- Laden Sie den Akku nicht auf, wenn die Umgebungstemperatur über 45 °C liegt.
- Recyceln bzw. entsorgen Sie den Akku ordnungsgemäß. Nicht verbrennen oder in Gewässern entsorgen.



KCC ID: R-R-x6S-36216

FCC ID: 2ASQI-36216
IC: 24886-36216



FCC-Erklärung

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) es muss alle empfangenen Störungen hinnehmen, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B, gemäß Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen wirksamen Schutz gegen schädliche Störungen bei Installation in einem Wohngebiet zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkfrequenzen und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen. Wenn es nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es darüber hinaus Funkstörungen verursachen. Es besteht jedoch keine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Sollte dieses Gerät Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursachen (was durch Aus- und Wiedereinschalten des Gerätes festgestellt werden kann), kann der Benutzer diese Störungen möglicherweise durch eine der folgenden Maßnahmen beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder ändern Sie ihren Standort.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an einen vom Stromkreis des Empfängers getrennten Stromkreis an.
- Bitten Sie Ihren Fachhändler oder einen erfahrenen Rundfunk-/Fernsehtechniker um Hilfe.

Für das Gerät muss ein abgeschirmtes Schnittstellenkabel verwendet werden, um die Grenzwerte für digitale Geräte gemäß Teil 15, Unterabschnitt B der FCC-Bestimmungen einzuhalten. Spezifikationen und Designs können ohne vorherige Ankündigung oder Verpflichtung des Herstellers geändert werden.

Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten

(anwendbar in der EU und anderen europäischen Ländern mit separaten Sammelsystemen)

Dieses Gerät enthält elektrische bzw. elektronische Teile und darf daher nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen sollte es über eine entsprechende, von der Gemeinde bereitgestellte Recycling-Sammelstelle entsorgt werden. Die Entsorgung erfolgt kostenlos. Wenn das Gerät austauschbare (wiederaufladbare) Batterien enthält, müssen diese vor der Entsorgung entfernt und gegebenenfalls separat gemäß den einschlägigen Vorschriften entsorgt werden (lesen Sie sich dazu auch die entsprechenden Hinweise in den Geräteanweisungen durch). Weitere Informationen zu diesem Thema erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem örtlichen Abfallentsorgungsunternehmen oder in dem Geschäft, in dem Sie dieses Gerät gekauft haben.

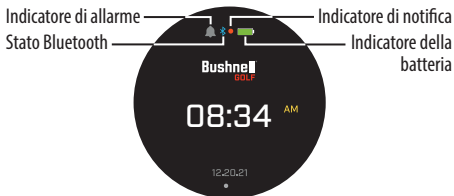


ION Elite Golf GPS Rangefinder Watch

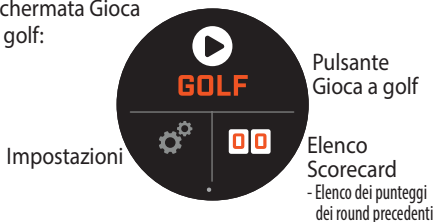
Scannen Sie den Code, um die mobile Bushnell Golf-App herunterzuladen und Ihr ION Elite Golf GPS zu registrieren.

Android und Google Play sind eingetragene Marken von Google Inc. in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern. iPhone und Apple Store sind Marken von Apple Inc. und in den USA und anderen Ländern eingetragen. Weitere Namen können Marken der jeweiligen Eigentümer sein.

Ora/Schermata iniziale:



Schermata Gioca a golf:



Schermata Gioca a golf Avanti/Centro/Dietro:



Guida alle schermate Controlli/Parti, Home e Gioca a golf:

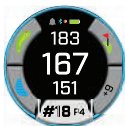
1. **PULSANTE ACCENSIONE/MENU** - Tenere premuto per accendere/spengere il dispositivo. Scorrere verso destra o verso sinistra dalla schermata dell'ora per andare alla schermata Gioca a golf/Impostazioni/Elenco Scorecard.

Dettagli schermata Gioca a golf:

2. **DISTANZA DAL CENTRO** - Distanza dal centro del green (o dall'asta se è stata spostata).
3. **DISTANZA DIETRO** - Distanza dalla parte posteriore del green.
4. **DISTANZA AVANTI** - Distanza dalla parte anteriore del green.
5. **BUCA/PAR/CAMBIO BUCA RAPIDO** - Numero buca attuale e par. Toccare per Cambio buca rapido.
6. **PUNTEGGIO** - Punteggio attuale dell'utente relativo al par. Toccare per andare allo scorecard.
7. **VISTA GREEN** - Toccare per accedere a Vista green e modificare il posizionamento dell'asta.
8. **VISTA BUCA** - Toccare per accedere a Vista buca e alla pianificazione del colpo.
9. **INDICATORE SLOPE** - (Anello esterno) Illustra la modalità distanza e lo stato di calibrazione per la funzione Slope (vedere pagina 8 per ulteriori spiegazioni).
10. **OSTACOLI** - Tocca per accedere alle distanze dagli ostacoli.
11. **Contatti di ricarica.**



Funzione Slope:



Anello blu fisso per l'inclinazione- Indica che l'unità è calibrata e mostra le distanze compensate per l'Inclinazione.

Anello blu lampeggiante - Riceve anche questo delle distanze compensate ma deve aggiornare la calibrazione per delle distanze più accurate. **Calibra l'unità portandola ad un Tee box oppure sul Green.*

Anello arancione lampeggiante - Indica che l'unità non è calibrata e mostra distanze non compensate per l'inclinazione. **Calibra l'unità portandola ad un Tee box oppure sul Green.*

Per consultare il manuale di utilizzo, i dettagli operativi, domande sull'utilizzo del prodotto e informazioni su garanzia e riparazioni, visita:
info@yumaxgolf.com

⚠ ATTENZIONE: non tentare di aprire il dispositivo Ion Elite. Tale apparecchio contiene una batteria agli ioni di litio ricaricabile. Se la batteria viene sostituita con una di tipologia non idonea ci si espone al rischio di esplosione.

- Non tentare di aprire, smembrare o ispezionare la batteria interna.
- Non schiacciare, perforare o mettere in corto circuito i contatti esterni della batteria. Non esporre a temperature superiori ai 60 °C (140 °F).
- Non caricare la batteria se la temperatura dell'ambiente è superiore ai 45 °C (113 °F).
- Riciclare o smaltire la batteria in maniera appropriata. Non smaltire nel fuoco o in acqua.



KCC ID: R-R-x6S-36216

FCC ID: 2ASQI-36216
IC: 24886-36216



Dichiarazione di conformità FCC

Questo dispositivo è conforme con la Parte 15 della Normativa FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) deve accettare qualsiasi interferenza in ricezione, includendo quelle interferenze che possono provocarne il funzionamento indesiderato.

Questo apparecchio è stato collaudato e ritenuto conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della Parte 15 della Normativa FCC. Tali limiti sono pensati per fornire protezione ragionevole contro interferenze nocive in un'installazione residenziale. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia di frequenza radio e, se non installato e utilizzato seguendo le istruzioni, può provocare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non c'è garanzia che l'interferenza non si verifichi in una determinata installazione. Se questo apparecchio interferisce con la ricezione del segnale radiotelevisivo, cosa che può essere determinata spegnendolo e riaccendendolo, si invita l'utente a cercare di correggere l'interferenza adottando una delle misure illustrate di seguito:

- modificare la posizione o l'orientamento dell'antenna di ricezione;
- aumentare la distanza che separa l'apparecchio dal ricevitore;
- collegare l'apparecchio a una presa appartenente a un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore;
- consultare il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo per ulteriori suggerimenti.

Per la conformità ai limiti di un dispositivo digitale ai sensi della Sottoparte B della Parte 15 della Normativa FCC, è necessario utilizzare un cavo di interfaccia schermato con il dispositivo. Le specifiche tecniche e il design sono soggetti a variazione senza preavviso o obbligo da parte del produttore.

Smaltimento di apparecchi elettrici ed elettronici

(applicabile nell'UE e in altri Paesi europei con sistemi di raccolta separati)

Questo apparecchio contiene componenti elettriche e/o elettroniche e, pertanto, non deve essere smaltito come un normale rifiuto domestico. Al contrario, dovrà essere smaltito presso i punti di raccolta per il riciclaggio messi a disposizione dell'utente dalla comunità di appartenenza a titolo gratuito. Se l'apparecchio contiene batterie intercambiabili (ricaricabili), anche queste dovranno essere prima rimosse e, se necessario, smaltite a loro volta in base alle normative in materia (consultare anche i rispettivi commenti nelle istruzioni dell'unità). Ulteriori informazioni in materia sono disponibili presso l'amministrazione della propria comunità di appartenenza, presso la società locale di raccolta dei rifiuti o nel punto vendita in cui è stato acquistato l'apparecchio.



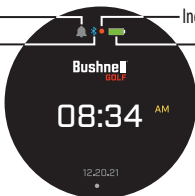
Orologio telemetro ION Elite Golf GPS

Eseguire la scansione del codice per scaricare l'app Bushnell Golf Mobile e registrare l'ION Elite Golf GPS.

Android e Google Play sono marchi di Google Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. iPhone e Apple Store sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. Altri nomi potrebbero essere marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Tela de tempo/inicial:

Indicador de alarme
Status do bluetooth
Indicador de notificação
Indicador de bateria



Tela Jogar golfe:

Botão Jogar golfe

Configurações



Tabela de pontuações
- lista de rodadas pontuadas anteriormente

Tela dianteira/central/traseira para jogar golfe:



Guia de telas de controles/partes, início e jogar golfe:

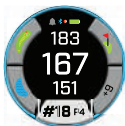
1. **BOTÃO LIGAR/MENU** - Pressione e segure para ligar/desligar o dispositivo. Deslize para a direita ou esquerda na Tela de tempo para ir para a Tela jogar golfe/Configurações/Tabela de pontuações.

Detalhes da Tela jogar golfe:

2. **DISTÂNCIA CENTRAL** - Distância até o centro do green (ou pino, se você o moveu).
3. **DISTÂNCIA TRASEIRA** - Distância até a traseira do green.
4. **DISTÂNCIA DIANTEIRA** - Distância até a dianteira do green.
5. **BURACO/PAR/MUDANÇA RÁPIDA DE BURACO** - Número do buraco atual e par. Toque para mudança rápida de buraco.
6. **PONTUAÇÃO** - A pontuação atual do usuário em relação ao par. Toque para ir para a Tabela de pontuações.
7. **VISUALIZAR GREEN** - Toque para acessar a visualização do green e alterar a colocação do pino.
8. **VISUALIZAR BURACO** - Toque para acessar a visualização do buraco e planejar a jogada.
9. **INDICADOR DE INCLINAÇÃO** - (anel externo) Ilustra o modo de distância e o status de calibração para o recurso de inclinação. (consulte a página 8 para obter mais explicações)
10. **OBSTÁCULOS** - Toque para acessar as distâncias dos obstáculos.
11. Carrega pinos



Recurso de inclinação:



Anel de Inclinação Azul Sólido - Indica que a unidade está calibrada e exibindo as distâncias compensadas pela inclinação.

Anel Azul Piscando - Ainda recebendo distâncias compensadas, mas precisa atualizar a calibração para distâncias mais precisas. **Calibrar a unidade levando-a a uma Teebox ou Green.*

Anel Laranja Piscando - indica que a unidade não está calibrada e está exibindo distâncias não compensadas pela inclinação. **Calibre a unidade levando-a para uma Teebox ou Green.*

Para um manual de utilizador completo, detalhes de funcionamento, questões sobre a utilização do produto e informações sobre a garantia/reparações, visite:
www.BushnellGolf.com

⚠️ AVISO: Não tente abrir o Ion Elite. O Ion Elite contém uma bateria recarregável de íons de lítio. Existe um risco de explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto.

- Não tente abrir, desmontar ou fazer algum serviço na bateria interna.
- Não esmague, fure ou provoque um curto-circuito nos contatos externos da bateria. Não exponha a bateria a temperaturas acima de 140 °F (60 °C).
- Não carregue a bateria se a temperatura ambiente estiver acima de 113 °F (45 °C)
- Recicle ou descarte corretamente a bateria. Não descarte em fogo ou água.



KCC ID: R-R-x6S-36216

FCC ID: 2ASQI-36216
IC: 24886-36216



Declaração da FCC

Este aparelho está em conformidade com a seção 15 das regras da FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) Este aparelho não pode causar interferência prejudicial e (2) este aparelho deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar uma operação indesejada.

Este equipamento foi testado e foi definido que está em conformidade com os limites da Classe B de dispositivos digitais, pertencente à Seção 15 das Regras da FCC. Esses limites são definidos para fornecer uma proteção razoável contra interferência prejudicial em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial a comunicações de rádio. Porém, não há garantia de que não haverá interferência em uma instalação específica. Se este equipamento causar interferências prejudiciais a recepções de rádio ou televisão, o que pode ser determinado por desligar e ligar o equipamento, o(a) usuário(a) é encorajado(a) a corrigir a interferência seguindo uma ou mais das medidas a seguir:

- Reoriente ou mova a antena receptora.
- Aumente a distância de separação entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma fonte de energia em um circuito diferente daquele em que o receptor está conectado.
- Consulte o fabricante ou um técnico experiente em rádio/TV para obter ajuda.

Um cabo com interface blindada deve ser usado com o equipamento para que esteja dentro dos limites de um dispositivo digital pertencente à subseção B da Seção 15 das Regras da FCC. O design e as especificações podem sofrer alterações sem aviso prévio ou obrigações por parte do fabricante.

Descarte de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos

(aplicável nos EUA e em outros países europeus com sistemas de coleta separada)

Este equipamento contém peças elétricas e/ou eletrônicas e, portanto, não deve ser descartado como um objeto de casa normal. Ao invés disso, ele deve ser descartado nos pontos de coleta respectivos para reciclagem fornecidos pela comunidade. Para você, esse serviço é gratuito. Se o equipamento tiver baterias substituíveis (recarregáveis), elas também devem ser removidas anteriormente e, se necessário, devem ser descartadas de acordo com as regulamentações relevantes (consulte também os comentários respectivos nas instruções desta unidade). Mais informações sobre o assunto podem ser encontradas na administração de sua comunidade, na empresa de coleta de lixo do seu local ou na loja em que você comprou este equipamento.



Relógio ION Elite Golf GPS com Telémetro

Digitalize o código para transferir a aplicação móvel Bushnell Golf e para registrar o seu ION Elite Golf GPS.

Android e Google Play são marcas registradas da Google Inc. nos Estados Unidos e noutros países. iPhone e Apple Store são marcas da Apple Inc., registradas nos EUA e noutros países. Outras denominações podem ser marcas registradas dos seus respectivos proprietários.

Tid/startskärm:

Varningsindikator

Bluetooth-status

Aviseringsindikator

Batteriindikator



Spela golf-skärmen:

Inställningar



Spela golf-knapp

Scorekortlista
- lista med resultat
från tidigare rundor

Spela golf framkant/mitten/bakkant-skärmen:



Guide till knappar/kontroller, start- och Spela golf-skärmen:

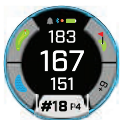
1. STRÖM-/MENYKNAPPEN – Tryck och håll intryckt för att stänga av/slå på enheten. Dra åt höger eller vänster på tidsskärmen för att öppna skärmen för Spela golf/inställningar/scorekortlistan.

Information på Spela golf-skärmen:

2. AVSTÅND TILL MITTEN – avstånd till mitten av greenen (eller flaggan om du har flyttat den).
3. AVSTÅND TILL BAKKANTEN – avstånd till greenens bakkant.
4. AVSTÅND TILL FRAMKANTEN – avstånd till greenens främre kant.
5. HÅL/PAR/SNABBT HÅLBYTE – aktuellt hålnummer och par för hålet. Tryck för att snabbt byta hål.
6. RESULTAT – Användarens nuvarande poäng i förhållande till par. Tryck för att öppna scorekortet.
7. GREENVY – tryck för att öppna greenvyn och flytta flaggan.
8. HÅLVY – tryck för att öppna hålvyn och slagplaneringen.
9. LUTNINGSINDIKATOR – (yttre ringen) visar avståndsläge och kalibreringsstatus för lutningsfunktionen. (se sidan 8 för detaljerad beskrivning)
10. HINDER - Tryck för att få åtkomst till hindrens avstånd.
11. Laddningsstift



Lutningsfunktionen:



Solid blå lutningsring - Anger att enheten är kalibrerad och visar lutningskompenserade avstånd.

Blinkande blå ring - Tar fortfarande emot kompenserade avstånd, men behöver uppdatera kalibreringen mer exakta avstånd. **Kalibrera enheten genom att ta den till en utslagsplats eller en green.*

Blinkande orange ring - indikerar att enheten inte är kalibrerad och visar avstånd som inte är lutningskompenserade. **Kalibrera enheten genom att ta den till en utslagsplats eller en green*

Du hittar en komplett användarmanual, driftinformation, frågor om produktanvändning och information om garanti/reparationer på:
info@pargolf.se



VARNING: Försök inte öppna ION Elite. Enheten innehåller ett uppladdningsbart litiumjonbatteri. Det finns risk för explosion om batteriet ersätts med ett batteri av fel typ.

- Försök inte öppna, demontera eller utföra service på det inbyggda batteriet.
- De externa kontakterna på batteriet får inte krossas, punkteras eller kortslutas. Utsätt inte för temperaturer över 600 C.
- Ladda inte batteriet i temperaturer över 450 C
- Återvinn eller kassera batteriet korrekt. Kassera inte genom förbränning eller i vatten.



KCC ID: R-R-x6S-36216

FCC ID: 2ASQI-36216
IC: 24886-36216



FCC-meddelande

Den här enheten uppfyller kraven i del 15 av FCC:s regelverk. Användningen omfattas av följande två villkor: (1) Den här enheten får inte orsaka skadliga störningar, och (2) den här enheten måste godta eventuella mottagna störningar, inklusive störningar som kan få oönskade konsekvenser för användningen.

Den här utrustningen har testats och konstaterats efterleva gränsvärdena för en digital enhet av Klass B, enligt vad som beskrivs i del 15 av FCC:s regelverk. Dessa gränsvärden är utformade för att ge ett rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostäder. Utrustningen genererar, använder, och kan utstråla radiofrekvensenergi. Om den inte har installerats och används i enlighet med anvisningarna kan den orsaka skadliga störningar i radiokommunikationer. Det garanteras dock inte att inga störningar kommer att uppstå i en enskild installation. Skulle den här utrustningen orsaka skadliga störningar i radio- eller tv-mottagning, vilket kan avgöras genom att slå på och av utrustningen, rekommenderas att användaren försöker åtgärda störningarna genom att vidta en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta den mottagande antennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Ansluta utrustningen till ett annat uttag eller en annan krets än vad mottagaren är ansluten till.
- Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio-/tv-tekniker för att få hjälp.

En skärmd gränssnittskabel måste användas tillsammans med utrustningen för att uppfylla kraven för en digital enhet enligt underdel B i del 15 av FCC:s regelverk. Specifikationer och designer kan ändras utan förvarning och utan några skyldigheter från tillverkarens sida.

Avyttring av elektrisk och elektronisk utrustning

(Gäller i EU och andra europeiska länder med separata insamlingssystem)

Den här utrustningen innehåller elektriska och/eller elektroniska komponenter och får därmed inte kasseras på samma sätt som vanligt hushållsavfall. Istället ska den lämnas in på någon av de återvinningscentraler som tillhandahålls av kommunen. Detta är gratis för dig. Om utrustningen innehåller (uppladdningsbara) batterier måste dessa dessutom avlägsnas före återvinning och därefter själva kasseras i enlighet med gällande lagstiftning (se även kommentarerna i den här bruksanvisningen). Ytterligare information om det här ämnet är tillgänglig från din kommun, ditt lokala avfallsföretag eller butiken där utrustningen köptes.



ION Elite Golf GPS Rangefinder Watch

Skanna koden för att ladda ner Bushnell Golf-appen och registrera din ION Elite Golf GPS.

Android och Google Play är registrerade varumärken som tillhör Google Inc. i USA och andra länder. iPhone och Apple Store är varumärken som tillhör Apple Inc. och är registrerade i USA och andra länder. Andra namn kan vara varumärken som tillhör sina respektive ägare.

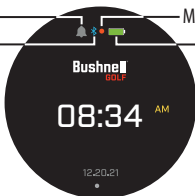
Tids-/startskærm:

Alarmindikator

Bluetooth-status

Meddelelsesindikator

Batteriindikator

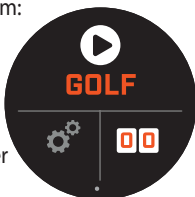


Spil golf-skærm:

Indstillinger

Spil golf-knap

Scorekortliste
- Liste over tidligere
scorede runder



Spil Golf Front-/Center-/Bagkant-skærm:



Vejledning til Kontrolelementer/Dele, Start- og Spil golf-skærme:

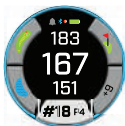
1. TÆND/MENUKNAP – Tryk og hold knappen nede for at tænde/slukke for enheden. Svirp til højre eller venstre fra Tidsskærmen for at gå til skærmen Spil golf/Indstillinger/Scorekortliste.

Spil golf-skærmoplysninger:

2. CENTERAFSTAND – Afstand til center af greenen (eller hvis du flyttede pin).
3. BAGKANTAFSTAND – Afstand til bagkant af greenen.
4. FRONTAFSTAND – Afstand til front af greenen.
5. HUL/PAR/HURTIG HULÆNDRING - Nuværende hulnummer og par. Tryk for hurtig hulændring.
6. SCORE – Brugerens aktuelle score i forhold til par. Tryk for at gå til scorekort.
7. GREENVIEW - Tryk for at få adgang til Greenview for at ændre pinplacering.
8. HULVISNING – Tryk for at få adgang til Hulvisning og slagplanlægning.
9. HÆLDNINGSINDIKATOR - (Ydre ring) Illustrerer afstandstilstand og kalibreringsstatus for hældningsfunktion (se side 8 for yderligere forklaring).
10. GEFAHREN – Tippen Sie hier, um auf Gefahrenabstände zuzugreifen.
11. Opladningspins



Hældningsfunktion:



Stetig blauer Slope-Ring – Zeigt an, dass das Gerät kalibriert ist und Slope-kompensierte Distanzen anzeigt.

Blinkender blauer Ring – Empfängt immer noch kompensierte Distanzen, Sie müssen jedoch die Kalibrierung für genauere Distanzen aktualisieren.

** Kalibrieren Sie das Gerät, indem Sie es zu einer Teebox oder einem Green bringen.*

Blinkender orangefarbener Ring – Zeigt an, dass das Gerät nicht kalibriert ist und nicht Slope-kompensierte Entfernungen anzeigt. ** Kalibrieren Sie das Gerät, indem Sie es zu einer Teebox oder einem Green bringen.*

Hvis du ønsker en komplet brugervejledning, oplysninger om brug, har spørgsmål om produktets brug eller ønsker oplysninger om garanti/reparation, kan du besøge:
info@yumaxgolf.com

⚠ ADVARSEL: Forsøg ikke at åbne Ion Elite . Ion Elite indeholder et genopladeligt litium-ion-batteri. Der er eksplosionsfare, hvis batteriet erstattes med en forkert type.

- Forsøg ikke at åbne, adskille eller servicere det interne batteri.
- Undlad at ødelægge, perforere eller kortslutte batteriets eksterne kontakter. Udsæt ikke batteriet for temperaturer over 140 F (60 C).
- Oplad ikke batteriet, hvis omgivelsestemperaturen er over 113 F (45 C).
- Kildesortér eller bortskaf batteriet korrekt. Bortskaf ikke i ild eller vand.



KCC ID: R-R-x6S-36216

FCC ID: 2ASQI-36216

IC: 24886-36216



FCC-erklæring

Denne enhed overholder afsnit 15 i FCC-reglerne. Anvendelse må kun finde sted under følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadevoldende interferens, og (2) denne enhed skal kunne modstå enhver modtagen interferens, herunder interferens, der kan forårsage driftsforstyrrelser.

Dette udstyr er blevet testet, og det overholder grænserne for en klasse B digital enhed i overensstemmelse med afsnit 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er fastsat til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en beboelsesmæssig installation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle energi som radiostråler og kan – hvis det ikke er installeret og brugt i henhold til instruktionerne – forårsage skadevoldende interferens med radiokommunikation. Men der er ingen garanti for, at interferens ikke vil forekomme i en given installation. Hvis dette udstyr forårsager skadevoldende interferens med radio- eller televisionsmodtagelse, hvilket kan bestemmes ved at tænde og slukke for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at udbedre interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende metoder:

- Drej eller flyt den modtagende antenne.
- Forøg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt i en anden målertavlegruppe end den, hvor modtageren er tilsluttet.
- Rådfør dig med en forhandler eller en erfaren radio-/tv-tekniker.

Skærmede interfacekabler skal bruges til udstyret for at overholde grænserne for en digital enhed i overensstemmelse med underafsnit B i afsnit 15 i FCC-reglerne. Specifikationer og konstruktion kan ændres uden varsel eller nogen forpligtelse for producenten.

Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr

(gældende i EU og andre europæiske lande med kildesortering)

Dette udstyr indeholder elektrisk og/eller elektroniske dele og må derfor ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald. I stedet bør det bortskaffes på de respektive indsamlingssteder mhp. genanvendelse i kommunalt regi. Det er gratis for dig. Hvis udstyret indeholder udskiftelige (genopladelige) batterier, skal også disse fjernes forinden og, om nødvendigt, bortskaffes særskilt i overensstemmelse med de relevante bestemmelser (se også de respektive kommentarer i denne units instruktioner). Yderligere oplysninger om emnet er tilgængelige hos din kommune, hos dit lokale affaldsindsamlingsfirma eller i den forretning, hvor du købte dette udstyr.



ION Elite Golf GPS Rangefinder Watch

Scan koden for at downloade Bushnell Golf-mobilappen og registrer din ION Elite Golf GPS.

Android og Google Play er registrerede varemærker af Google Inc. i USA og andre lande. iPhone og Apple Store er varemærker af Apple Inc., der er registreret i USA og andre lande. Andre navne kan være varemærker af deres respektive ejere.

中文

时间/主屏幕:

警报指示灯

蓝牙状态

通知指示灯

电池指示灯

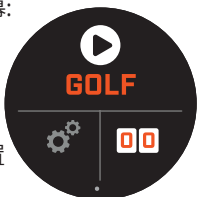


打高尔夫屏幕:

设置

打高尔夫
按键

记分卡列表
-之前积分轮次
的列表



打高尔夫前/中/后屏幕:



控制/部分, 主屏幕和打高尔夫屏 幕指南

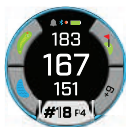
1. 电源/菜单按键 - 按下并 按住 可以开启/关闭设备。在时间屏幕上向右滑或向左滑以切换到打高尔夫/设置/记分卡列表屏幕。

打高尔夫屏幕细节:

2. 中距离 - 到果岭中心 (或是您移动过的旗杆) 的距离。
3. 后距离 - 到果岭后的距离。
4. 前距离 - 到果岭前的距离。
5. 洞/标准杆/快速换洞 - 当前的洞数和标准杆。点击可以快速换洞。
6. 用户当前相对于标准杆的分数。点击可以前往记分卡。
7. 果岭视图 - 点击可以访问果岭视图来修改洞的布置。
8. 洞视图- 点击可以访问洞视图和击球规划。
9. 坡度指示灯 - (外圈) 表明距离模式和坡度特征的校准状态。(查看第8页了解详细说明)
10. 危险 - 点击访问 危险 距离。
11. 充电顶针



坡度特征:



常亮蓝色坡度环 - 表示设备已校准并显示坡度补偿距离。

闪烁蓝色环 - 仍在接收补偿距离,但需要更新校准以获得更准确的距离。*通过将其带到 Teebox 或 Green 来校准。

闪烁的橙色戒指 - 表示设备未校准并且显示非坡度补偿距离。*通过将其带到 Teebox 或 Green 来校准。

如需查阅完整用户手册,
操作详细信息,
产品使用问题和质保/维修信息,请访问:
www.bushnellgolfkorea.co.kr

⚠ 警告: 请勿试图拆开ION Elite。内有可充电锂离子电池。电池更换类型不正确会有爆炸风险。

- 请勿试图拆开,拆解或修理内部电池。
- 请勿挤压或刺穿电池,或短接电池外露的触点。请勿暴露于温度超过140o F (60o C)的环境。
- 如果环境温度超过113o F (45o C),请勿给电池充电。
- 请正确回收或处置电池。不要丢入火中或水中。



KCC ID: R-R-x6S-36216

FCC ID: 2ASQI-36216
IC: 24886-36216



FCC声明

本设备符合FCC规则第15部分的规定。其运行必须符合以下两个条件: (1)本设备不可造成有害干扰, 并且(2)本设备必须承受任何收到的干扰, 包括可能造成不良运行的干扰。

本设备已经过测试, 结果证明其符合FCC规则第15部分对B类数字设备的相关限制。这些限制旨在提供合理的保护, 以防在住宅环境中安装时造成有害干扰。本设备会产生, 使用并可辐射无线电能量, 若未按照相关说明安装和使用, 可能会对无线电通信造成有害干扰。但是, 并不保证在特定安装中不会发生干扰。如果本设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰(可以通过关闭和打开设备电源进行确认), 建议用户尝试通过采取下列一个或多个措施来排除干扰:

- 重新调整接收天线的方向或位置。
- 增加设备和接收器之间的间隔。
- 将设备连接到与接收器不在同一个电路的插上。
- 咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员来取帮助。

本设备必须与屏蔽信号线搭配使用, 以遵循FCC规则第15部分B子部分对数字设备的相关限制。规格和设计如有变更, 恕不通知, 制造商亦不承担相应义务。

电气电子设备丢弃

(适用于欧盟及具有分类回收系统的其他欧洲国家/地区)本设备包含电气和/或电子部件, 因此不得作为普通家庭废品丢弃。而应当在社区提供的相应回收点处置, 以进行回收处理。您无须缴纳任何费用。如果设备包含可更换(可充电)电池, 也必须提前拆除, 并在需要时依据相关法规进行丢弃(另见本设备说明中的相应备注)。与本主题相关的其他信息可从社区管理部门, 当地废品回收公司或您购买本设备的商店获取。



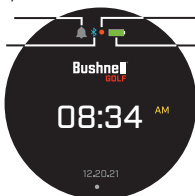
扫码以下载Bushnell Golf Mobile应用, 并注册您的ION Elite Golf GPS。

Android 和 Google Play 是 Google Inc. 在美国和其它国家的注册商标。iPhone 和 Apple Store 是 Apple Inc. 在美国和其它国家的注册商标。其它名称可能是其各自所有者的商标。

(時刻／ホーム) 画面:

アラームインジケータ

Bluetoothステータス



通知インジケータ

バッテリーインジケータ

(プレー) 画面:

設定



(プレー) ボタン

(スコアカード一覽) - 過去にスコアリングされたラウンドの一覽

プレー, フロント／センター／バック 画面:



コントロール／部品、ホーム、プレー、画面ガイド:

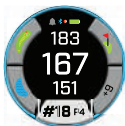
1. 電源／メニューボタン - 長押しすると、本機の電源がオン／オフになります。時刻画面から右または左にスワイプすると、プレイゴルフ／設定／スコアカード一覧画面に移動します。

(プレー) 画面の詳細:

2. センター距離 - グリーンの中心(移動させた場合はピン)までの距離。
3. バック距離 - グリーンの奥までの距離。
4. フロント距離 - グリーンの手前までの距離。
5. ホール／パー／クイックホール変更) - 現在のホール番号とパー。タップするとクイックホール変更に切り替わります。
6. スコア - パーに対するユーザーの現在のスコア。タップするとスコアカードが表示されます。
7. グリーンビュー - タップするとグリーンビューにアクセスし、ピンの位置を変更できます。
8. ホールビュー - タップすると、ホールビューとショットプランニングにアクセスできます。
9. スロープインジケータ - (外周リング) スロープ機能の距離モードと較正の状態を表示します (詳しい説明は8ページを参照)。
10. ハザード - タップしてハザード距離にアクセスします。
11. 充電用ピン



スロープ機能:



点灯した青の勾配リング - 製品が校正され、勾配が補正された距離が表示されていることを示します。

点滅する青いリング - 引き続き補正された距離を受信していますが、より正確な距離を示すにはキャリブレーションを更新してください。*製品をTeeboxまたはGreenに持って行って調整します。

点滅するオレンジ色のリング - 製品がキャリブレーションされておらず、勾配補正されていない距離が表示されていることを示します。*製品をTeeboxまたはGreenに持って行って調整します。

完全なユーザーマニュアル、操作の詳細、
製品の使用に関する質問および保証/修理情報については、
次のウェブサイトをご覧ください:
www.BushnellGolf.com/jp

⚠ 警告: ION Elite を開けようとししないでください。充電式リチウムイオンバッテリーが内蔵されています。間違ったタイプのバッテリーと交換すると、爆発の危険があります。

- 内蔵バッテリーを開けたり、分解したり、修理したりしないでください。
- バッテリーの外部接点を潰したり、穴を開けたり、ショートさせたりしないでください。60°Cを超える気温にはさらさないでください。
- 気温が45°Cを超える場合は、バッテリーを充電しないでください。
- バッテリーは適切にリサイクルまたは廃棄してください。火や水の中に廃棄しないでください。



KCC ID: R-R-x6S-36216

FCC ID: 2ASQI-36216

IC: 24886-36216



FCC (連邦通信委員会)ステートメント

このデバイスは、FCC規則の第15部に準拠しています。操作は次の2つの条件の対象となっています: (1)このデバイスは有害な干渉を引き起こしてはなりません。(2)このデバイスは、望ましくない操作を引き起こす可能性のある干渉を含め、受信した干渉をすべて受け入れる必要があります。

この機器は検査済みであり、FCC規則の第15部に準拠したクラスBデジタルデバイスの制限に準拠していることが確認されています。これらの制限は、住宅設備での有害な干渉に対する合理的な保護を提供するように設けられています。この機器は、無線周波数エネルギーを生成、使用、および放射する可能性があり、指示に従って設置および使用しない場合、無線通信に有害な干渉を引き起こす可能性があります。ただし、特定の設置で干渉が発生しないという保証はありません。この機器がラジオやテレビの受信に有害な干渉を引き起こす場合は、機器の電源をオフにしてからオンにすることでそれを確認し、次の1つ以上の方法で干渉の修正を試みることができます:

- 受信アンテナの向きを変えるか、位置を変える。
- 機器と受信機との距離を広げる。
- 受信機が接続されているものとは別の回路のコンセントに機器を接続する。
- 販売店または経験豊富なラジオ/テレビ技術者に相談する。
- FCC規則の第15部のサブパートBに基づくデジタルデバイスの制限に準拠するには、機器でシールドインターフェイスケーブルを使用する必要があります。仕様および設計は、メーカー側の通知または義務なしに変更される場合があります。

電気および電子機器の廃棄

(個別の収集システムがあるEUおよびその他のヨーロッパ諸国で適用可能) この装置には電気および/または電子部品が含まれているため、通常のごみとして処分してはいけません。代わりに、コミュニティが提供する各リサイクル収集場所に廃棄する必要があります。リサイクル収集場所での廃棄は無料です。機器に交換可能な(充電可能な)バッテリーが内蔵されている場合は、事前に取り外し、必要であれば関連する規制に従って廃棄する必要があります(この機器の説明の各コメントも参照してください)。電気および電子機器の廃棄に関する詳細情報は、地域の行政機関、地域の廃棄物収集会社、またはこの機器を購入した店舗で入手できます。



コードをスキャンしてBushnell Golf Mobileアプリをダウンロードし、ION Elite Golf GPSを登録します。

Android, Google Play は、米国および他の国々で登録されたGoogle Inc.の登録商標です。iPhone, Apple Storeは、米国および他の国々で登録されたApple Inc.の商標です。その他の名称は、各所有者の商標である場合があります。

한국어

시간/홈화면:

알람 표시기

블루투스 상태



알림 표시기

배터리 표시기

골프 플레이 화면:

설정



골프 플레이 버튼

스코어카드
목록 - 이전
스코어 기록
라운드 목록

골프 플레이 전면/중앙/후면 화면:



콘트롤/부품, 홈, 골프 플레이 화면 가이드:

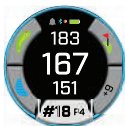
1. 전원/메뉴 버튼 - 길게 눌러 기기를 켜고 끕니다. 시간 화면에서 왼쪽 혹은 오른쪽으로 스와이프 하여 골프 플레이/설정/스코어카드 목록 화면으로 가세요.

골프 플레이 화면 세부 정보:

2. 그린 중앙까지 거리 - 그린 중앙까지의 거리(또는 이를 이동했으면 핀까지의 거리)
3. 그린 뒤까지 거리 - 그린 뒤까지의 거리
4. 그린 앞까지 거리 - 그린 앞까지의 거리.
5. 홀/파/빠른 홀 변경 - 현재 홀 번호 및 파. 빠른 홀 변경을 탭하세요.
6. 스코어 - 파에 대한 사용자의 현재 점수. 탭하여 스코어카드로 가세요.
7. 그린뷰 - 탭하여 그린뷰에 액세스 하여 핀 배치를 변경하세요.
8. 홀뷰 - 탭하여 홀뷰와 샷 계획에 액세스 하세요.
9. 경사지 표시기 - (외부 링) 경사지 기능의 거리 모드와 보정 상태를 보여줍니다. (자세한 설명은 8페이지 참조)
10. 해저드 - 해저드 거리에 액세스하려면 탭하세요.
11. 충전 핀



경사지 기능:



파란색 고정 슬로프 링 - 장치와 슬로프가 보정된 거리를 표시하고 있음을 나타냅니다.

깜빡이는 파란색 링 - 여전히 보정된 거리를 수신하지만 더 정확한 거리를 위해 보정을 업데이트해야 합니다. *티박스나 그린으로 가져가 유닛을 보정하세요.

깜빡이는 주황색 링 - 장치와 슬로프가 보정되지 않은 거리를 표시하고 있음을 나타냅니다. *티박스나 그린으로 가져가 유닛을 보정하세요.

전체 사용자 매뉴얼과 자세한 작동법, 제품 사용에 관한 질문, 품질보증 및 수리 정보에 대해서는 다음을 방문해주세요:

www.bushnellgolfkorea.co.kr

⚠ 경고: ION Elite 을 열려고 하지 마세요. 여기에는 충전 가능한 리튬이온 배터리가 포함되어 있습니다. 배터리를 맞지 않는 유형으로 대체하면 폭발 위험이 있습니다.

- 내부 배터리를 열거나 분해하거나 제공하지 마세요.
- 배터리 외부 접촉을 부수거나 구멍내거나 단축하지 마세요. 140° F (60° C) 이상의 온도에 노출하지 마세요.
- 주위 온도가 113° F (45° C) 가 넘으면 배터리를 충전하지 마세요.
- 배터리를 적절히 재활용 혹은 폐기하세요. 불 혹은 물에 폐기하지 마세요.



KCC ID: R-R-x6S-36216

FCC ID: 2ASQI-36216
IC: 24886-36216



FCC 공지

이 기기는 FCC 규정 제15조를 준수합니다. 작업은 다음의 두 가지 조건이 적용됩니다: (1) 이 기기가 유해한 간섭을 일으키지 않는다, (2) 이 기기가 원치 않는 작동을 유발할 수 있는 간섭을 포함하여 모든 간섭에 동의해야 한다.

이 장비는 테스트를 거쳐 FCC 규정 제15조에 의거, 클래스 B 디지털 장치에 대한 제한 사항을 준수하는 것으로 확인되었습니다. 이러한 제한은 주거용 설치에서 유해한 간섭으로부터 합리적인 보호를 제공하도록 설계되었습니다. 이 장비는 무선 주파수 에너지를 생성 및 사용, 방출할 수 있으며 지침에 따라 설치 및 사용하지 않을 경우, 무선 통신에 유해한 간섭이 발생할 수 있습니다. 그러나 특정 설치에서 간섭이 발생하지 않는다고 보장할 수는 없습니다. 장비를 켜다 켜서 확인할 수 있는 라디오 또는 텔레비전 수신에 이 장비가 유해한 간섭을 일으키는 경우, 사용자는 다음 조치 중 1개 이상으로 간섭을 수정하는 것이 좋습니다.

- 수신 안테나의 방향을 바꾸거나 재배치 하세요.
- 장비와 수신기 사이에 거리를 두세요.
- 수신기를 연결한 것과 다른 회로의 콘센트에 장비를 연결하세요.
- 대리점이나 숙련된 라디오/TV 기술자에게 도움을 요청하세요.

차폐 인터페이스 케이블은 FCC 규정 제15조 B항에 따라 디지털 기기에 대한 제한을 준수하는 장비와 함께 사용해야 합니다. 사양 및 디자인은 제조업체의 사전 통지나 의무 없이 변경될 수 있습니다.

전기 및 전자 장비의 폐기

(별도의 수거 시스템이 있는 EU 및 기타 유럽 국가에 적용 가능) 이 장비에는 전기와/또는 전자 부품이 포함되어 있어 일반 가정 쓰레기로 폐기하면 안 됩니다. 대신, 해당 커뮤니티의 재활용을 위해 해당 수거 장소에 폐기해야 합니다. 이는 무료입니다. 장비에 교체 가능한 (충전식) 배터리가 포함되어 있으면 해당 배터리를 먼저 제거해야 하며 필요한 경우 관련 규정에 따라 차례로 폐기해야 합니다(이 장치의 설명서 상 해당 지침 참조). 이와 관련하여 추가 정보가 필요하면 커뮤니티 관리자 또는 지역 쓰레기 수거 회사 혹은 이 장비를 구입한 상점에서 구할 수 있습니다.



코드를 스캔 하여 Bushnell Golf 모바일 앱을 다운로드 하고 ION Elite Golf GPS를 등록하세요.

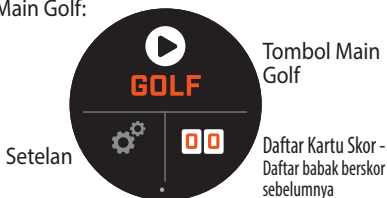
Android 및 Google Play는 미국 및 기타 국가에서 Google Inc.의 등록 상표입니다. iPhone 및 Apple Store는 미국 및 기타 국가에 등록된 Apple Inc.의 상표입니다. 다른 이름은 해당 소유자의 상표일 수 있습니다.

Layar Waktu/Utama:

Indikator Alarm — Indikator Notifikasi
Status Bluetooth — Indikator Baterai



Layar Main Golf:



Layar Depan/Tengah/Belakang Main Golf:



Kontrol/Bagian, Layar Utama, dan Layar Main Golf:

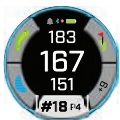
1. Tombol POWER/MENU - Tekan dan tahan untuk menghidupkan/mematikan perangkat. Usap ke kanan atau kiri dari Layar Waktu untuk pergi ke layar Main Golf/Setelan/ Daftar Kartu Skor.

Detail Layar Main Golf:

2. JARAK TENGAH - Jarak ke tengah green (atau pin jika Anda sudah memindahkannya).
3. JARAK BELAKANG - Jarak ke belakang green.
4. JARAK DEPAN - Jarak ke depan green.
5. PENGGANTIAN LUBANG/PAR/LUBANG CEPAT - Nomor lubang dan par saat ini. Sentuh untuk Penggantian Lubang Cepat.
6. SKOR - Skor pengguna saat ini relatif terhadap par. Sentuh untuk pergi ke kartu skor.
7. GREENVIEW - Sentuh untuk mengakses Greenview untuk mengubah penempatan pin.
8. HOLEVIEW - Sentuh untuk mengakses Holeview dan ancaang-ancang pukulan.
9. INDIKATOR SLOPE - (Lingkaran luar) mengilustrasikan mode jarak dan status kalibrasi untuk fitur slope. (Lihat halaman 8 untuk penjelasan lengkap)
10. HAMBATAN - Ketuk untuk mengakses jarak Hambatan.
11. Pin Pengisian Daya



Fitur Slope:



Cincin Lereng Biru Pekat -

Menunjukkan unit dikalibrasi dan menampilkan jarak kompensasi Lereng.

Cincin Biru Berkedip - Masih menerima jarak kompensasi tetapi perlu memperbarui kalibrasi untuk mendapatkan jarak yang lebih akurat.

**Kalibrasikan unit dengan membawanya ke area Teebox atau area Berumput.*

Cincin Oranye Berkedip - menunjukkan unit tidak dikalibrasi dan menampilkan jarak kompensasi non Lereng. **Kalibrasikan unit dengan membawanya ke area Teebox atau area Berumput.*

Untuk petunjuk penggunaan selengkapnya, detail pengoperasian, pertanyaan penggunaan produk dan garansi/informasi reparasi, kunjungi:

www.BushnellGolf.com

⚠ PERHATIAN: Jangan mencoba membuka ION Elite . Unit mengandung baterai lithium-ion yang dapat diisi ulang. Berisiko meledak jika baterai diganti dengan jenis yang tidak sesuai.

- Jangan mencoba membuka, membongkar atau memperbaiki baterai internal.
- Jangan membongkar, menusuk atau memotong kontak eksternal baterai. Hindarkan unit dari tempat yang suhunya di atas 140° F (60° C).
- Jangan mengisi daya baterai jika suhu lingkungan lebih dari 113° F (45° C).
- Daur ulang baterai dengan benar atau buang baterai. Jangan di buang ke dalam api atau air.



KCC ID: R-R-x6S-36216

FCC ID: 2ASQI-36216

IC: 24886-36216



Pernyataan Kepatuhan FCC

Perangkat ini patuh pada pasal 15 Peraturan FCC. Operasi patuh pada dua kondisi berikut: (1) Perangkat ini mungkin tidak menyebabkan gangguan berbahaya, dan (2) perangkat ini harus menerima setiap gangguan yang diterima termasuk gangguan yang dapat menyebabkan operasi yang tidak diinginkan. Peralatan ini telah diuji dan mematuhi batas-batas perangkat digital Kelas B, menurut pasal 15 Peraturan FCC. Batas ini dimaksudkan untuk memberikan perlindungan yang wajar terhadap gangguan berbahaya dalam instalasi di tempat tinggal. Peralatan ini menghasilkan, menggunakan dan dapat memancarkan energi frekuensi radio dan, jika tidak diinstal dan digunakan sesuai instruksi, dapat menyebabkan gangguan berbahaya terhadap komunikasi radio. Namun, tidak ada jaminan bahwa gangguan tidak akan terjadi dalam instalasi tertentu. Jika peralatan ini menyebabkan gangguan berbahaya terhadap penerimaan radio dan televisi, yang dapat ditentukan dengan mematikan dan menyalakan peralatan, pengguna disarankan untuk mencoba memperbaiki gangguan melalui langkah-langkah berikut:

- Ubah orientasi atau pindahkan antena penerima
- Tambah pemisah antara peralatan dan penerima
- Hubungkan peralatan ke stopkontak pada sirkuit yang berbeda dengan yang disambungkan ke penerima
- Hubungi dealer atau teknisi radio/TV yang berpengalaman untuk bantuan

Kabel antarmuka berpelindung harus digunakan dengan peralatan untuk memenuhi batas-batas untuk perangkat digital menurut Subpasal B dari Pasal 15 Peraturan FCC. Spesifikasi dan desain dapat berubah tanpa pemberitahuan atau tanggung jawab pihak produsen.

Pembuangan Peralatan Listrik dan Elektronik

(berlaku di Uni Eropa dan negara Eropa lainnya dengan sistem pengumpulan terpisah) Peralatan ini mengandung komponen elektrik dan/atau elektronik dan tidak boleh disamakan dengan sampah rumah tangga biasa. Sampah seperti ini harus dibuang di tempat pengumpulan khusus untuk kemudian di daur ulang oleh yang berwenang. Anda tidak akan dikenakan biaya untuk hal ini. Jika peralatan ini mengandung baterai yang dapat diisi ulang, maka baterai harus dicabut terlebih dahulu dan, jika perlu, dibuang menurut peraturan yang berlaku (lihat juga komentar-komentar dalam instruksi unit ini). Informasi lebih lanjut tentang hal ini tersedia di lembaga pemerintahan Anda, perusahaan pengumpulan sampah lokal, atau di toko tempat Anda membeli peralatan ini.



Pindai kode untuk mengunduh aplikasi Bushnell Mobile Golf dan daftarkan ION Elite Golf GPS Anda.

Android dan Google Play merupakan merek dagang terdaftar dari Google Inc. di Amerika Serikat dan negara lain. iPhone dan Apple Store merupakan merek dagang dari Apple Inc., yang terdaftar di AS dan negara lain. Nama lain mungkin merupakan merek dagang dari pemiliknya masing-masing.

Additional International Support Resources

Australia.....sales@championsports.com.au

Western Europe:

United Kingdom, Germany, France, Spain, Italy, Netherlands,
Belgium, Luxembourg, Poland.....info@yumaxgolf.com

Scandinavia:

Sweden, Norway, Denmark, Iceland, Finland.....info@pargolf.se

India.....customercare@zaverchandsports.com

Morocco.....sales@golfmaroc.ma

South Africa.....info@ultimo.co.za

Switzerland.....info@optilink.ch

United Arab Emirates.....sales@prosports.ae

中国.....www.bushnellgolfkorea.com.kr

日本.....www.bushnellgolf.jp

한국.....www.bushnellgolfkorea.com.kr

Customer Service: (800) 423-3537
www.bushnellgolf.com
US Pat # <http://patents.vistaoutdoor.com>

©2022 Bushnell Outdoor Products